

MEMORANDUM ON A PROPOSAL FOR ASSISTANCE BY THE
ITALIAN MINISTRY OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
FOR THE IMPROVEMENT OF MALTA'S EXTERNAL AND
INTERNAL TELEPHONE SERVICE.

In August, a representative of the Posts and Telephones Department had discussions in Rome with the Director General of Posts and Telecommunications in Italy and his senior assistants on the difficulties which are being experienced in the operation of the telephone service between Malta and Italy, and also on the serious problems which Malta has in relation to its internal telephone service, as a result of its inability, due to shortage of equipment and trained personnel, to cope with an exceptionally high rise in the demand for this service.

2. On the subject of the service between Malta and Italy, Italian Officials informed the Malta representative that from a study which they had made, they had formed the opinion that in order that the two countries might be able to cope efficiently with the present traffic and with the increases which are being forecast for the near future, it would be necessary to institute an automatic service between Malta and Sicily and a semi automatic service with Rome and Milan, which services could be operated on the existing NATO Radio Link Malta - Sicily.

3. The Director General and his assistants showed also great interest in Malta's internal service and they assured the Malta representative that they were prepared to give all the necessary aid and advice to assist Malta to overcome her problems. To remedy for the shortage of trained men, they offered to train Malta's engineers and technicians and to make up for the shortage of equipment they promised to investigate to what extent Italian industry could co-operate.

4. The Director General also offered to invite to Rome the Postmaster General and his assistants for more detailed discussions on all problems. On the suggestion of the Malta representative, however, it was agreed that before the discussions in Rome, an Italian expert be sent to Malta to make a survey of the position as regards the internal service and also to make a study with local engineers on the financial and technical indications of the proposal for the automatic service.

5. Eventually, the Ministry of Posts and Telecommunications in Italy sent to Malta a delegation of five Senior Officials namely Dr. M. Principe the Central Director of the Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Dr. Eng. M. Mazzarella, his Vice Director and an expert on international telephone communications, Dr. I. Insianna an expert on administrative and tariff problems, Dr. M. Battuello an expert from the Associazione Nazionale Industrie Elettrotecniche and Dr. Eng. G. Pagni the Central Director of the Telephone Company S.I.P., an expert on problems on internal telephone networks. The delegation had meetings with the Postmaster General and Maltese Officials on the 4th, 5th and 6th November. During the meetings, discussions were held on problems related to both the external and the internal service. Copies of the minutes of the meetings and a copy of a statement relative to the need for the institution of an automatic service are attached, Annex 1.

6. As recorded in Annex 1 during the discussions it was agreed that in order to meet the demand which the development of tourism and industry is expected to make on Malta's external telephone service with Italy and also with other countries it is imperative that an automatic system be introduced as urgently as possible. The present service, which is operated manually is not very efficient and is giving cause for continuous complaints. On many occasions due to

the/.....

the congestion of traffic a person has to wait for hours to get a call through. With an automatic service a person in Malta can dial another person in another country direct, and therefore this method is much quicker and more efficient and also more economical because it has less need for the use of operators.

7. The original Italian proposal was for the use of the NATO Radio Link existing between Malta and Monte Lauro but apart from the fact that this NATO Radio Link has been found to have only a limited capacity, there seems to be also serious technical and security difficulties as regards its use and therefore the Italian Delegates have proposed the construction of a new Ponte Radio which will have a capacity of 200 channels to allow also for future expansion.

8. The Italian Delegates estimated that they would be able to complete the construction of the Radio Link within 10 months from the date of the relative agreement between the Maltese and Italian Administrations. In view of the urgent need for improvement in the service they advised that in the meantime a semi automatic service be introduced.

9. This semi-automatic service could be introduced immediately by utilising therefor the present NATO Cable linking Malta with Sicily, but as the spare capacity in this cable is indeed very limited, only about 10 circuits, and as experience in Italy has shown that the change over from a manual to a semi-automatic system is bound to increase traffic by 100% in the first year alone, the Italian Delegates advised that this service should not be introduced before the exact date on which the proposed new Ponte Radio could be ready for operation, was definitely established.

10. The semi-automatic service and perhaps later on, an automatic service, may also by agreement, be introduced with the United Kingdom and with other countries with which Italy is directly connected.

11. As regards the financing of the project the Italian delegates stated that in the spirit of the friendly relations existing between Malta and Italy, their Government would be prepared to acquire and instal the radio link and all equipment at its own expense and then be reimbursed therefor in any manner that the Maltese Government may wish to propose. They further pointed out that such repayment may also be made by annual instalments from the proceeds that Malta will derive from the increase in traffic that will be registered between the two countries from the date of the commissioning of the Radio Link, thereby ensuring the right to Malta to continue to receive from the service an income equivalent to that realised in 1968. The equipment required for the semi-automatic service will be temporarily loaned free by the Italian Administration.

12. An exact assessment of the cost of the project has not as yet been made, but according to a rough calculation made by the Italian representatives, the cost of the equipment required will be 90 - 100 million Italian lire and some other tens of millions of Italian lire for the change over from the semi-automatic service to the automatic service. Roughly, therefore, the cost would be in the region of \$100,000.

13. The Italian proposal as the Italian delegates themselves have stated is of great interest to Italy, but to Malta it is of vital importance. The only means of telephone communication which Malta has with the outside world is the NATO cable link between Malta and Italy. Italy depends on this cable only for her traffic with Malta, but Malta depends on it for her traffic with all the world. The limited spare capacity in this cable, therefore, in the face of an ever increasing traffic, constitutes for Malta a very serious and urgent problem.

14. In 1965 traffic between Malta and Italy totalled 22,000 calls while that between Malta and the United Kingdom totalled 17,000. This year's traffic up to September only, had already reached 30,000 calls with Italy and 36,000 calls with the United Kingdom. With the further development of tourism and industry, without taking into account the development of the free port, traffic is expected to reach such higher levels that with the available circuit capacity and with the present manual system there would be a permanent congestion.

15. The spare capacity in the present cable will be wholly taken up by the middle of 1969 and therefore the construction of the Radio Link proposed by Italy is very urgently needed. The capacity of the present cable may be expanded by the installation of undersea amplifiers but this operation apart from being very costly will entail the suspension of the service and therefore cannot be undertaken till an alternative means of communication will be available.

16. The Italian experts have also made a survey with the assistance of the Department's Engineers of the internal service and they have taken note of all relevant factors and data, and have undertaken to prepare a comprehensive study in Italy with the help of SIP Engineers, and to send it to Malta as early as possible.

17. The Italian delegates took also note of the problem of the shortage of equipment in part due to the long delivery periods which are being laid down by British firms, and took also copies of Maltese tender documents to study in what way Italian industry whose delivery periods are much shorter than those of British firms, and whose prices are as competitive, if not more competitive, could co-operate towards the solution of the problem.

18. The method so generously proposed by the Italian Government for the financing of the project and for the repayment therefor constitutes a loan which in terms of section 21 of the Financial Administration and Audit Act, 1962 has to be covered by legislation. As the loan strictly speaking will be effected when the project is completed that is at the end of 1969, it is recommended in view of the urgent need for the Radio Link, that the proposal be approved in principle and then the legal position will be considered at a later date. Under the proposed method of re-payment the first instalment will fall due late in 1970. The amount of each instalment payable will depend on the increase that will each year be registered over the traffic for 1968.

19. It is also recommended that if the proposal is approved the Postmaster General be authorised to proceed immediately to Rome with a representative of Finance who was also present during the discussions in Malta and other officials of the Posts and Telephones Department to continue the discussions in Rome and to negotiate broadly on the terms which have been proposed by the Italian delegates themselves, namely:-

(1) The Italian Administration -

(a) will provide and instal the 200 Channel Radio Link and all relative and necessary equipment for the installation of an automatic service with Italy at its own expense, that is on a loan basis, such loan to start running from the date of completion of the installation;

(b) pending the introduction of the automatic service, will provide on a loan basis and instal the equipment required for the proposed semi-automatic service with Italy and possibly with other countries,

(c) /.....

(c) will give such technical aid and advice as the Maltese Administration may require for the institution of a semi-automatic service and/or an automatic service as at (b).

(d) will train Maltese personnel in the installation, maintenance and operation of all equipment required for the new services.

(2) The Maltese Administration will reimburse the Italian Administration for the expenditure incurred under (1) (a) on its behalf, by annual instalments starting one year from the date of the commissioning of the Radio Link, each instalment to be equivalent to the annual amount which Malta will receive from the service with and via Italy, in excess of its income for 1968.

20. As the Italian Administration has undertaken to make a study also of the problems relating to Malta's internal service, it would be advisable that the Maltese Delegation will be also authorised to negotiate for any technical assistance which may be required in connection with the realisation of any proposal which may be made in the study in preparation.

21. Finally the Maltese Delegation may be required to investigate with the help of the Italian Administration the potentiality of Italian industry towards the solution of Malta's problem in relation to its shortage of equipment.

23rd December, 1968.

cb.

VERBALE SOMMARIO DELLE RIUNIONI TRA LA DELEGAZIONE
DEL MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI
D'ITALIA E L'AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DELLE
TELECOMUNICAZIONI DI MALTA, TENUTE A MALTA NEI
GIORNI 4, 5 e 6 NOVEMBRE 1968

1. PARTECIPANTI

(a) Per l'Amministrazione delle Poste e Telecomunicazioni
d'Italia:-

Dott. M. Principe	Direttore Centrale ASST (1)
Dott. Ing. M. Mazzarella	Vice Direttore Centrale ASST (1)
Dott. V. Insinna	Ispettore Generale P.T.
Dott. M. Battuello	Direttore dell' ANIE (2)
Dott. Ing. G. Pagni	Direttore Centrale SIP (3)
Rag. A. De Crescenzo	} Segretari
Sig. N. De Bellis	

(b) Per l'Amministrazione delle Poste e Telecomunicazioni
di Malta:-

Sig. Iginio Xuereb	Postmaster General
Sig. J. Buttigieg	Assistant Postmaster General
Ing. M. Mifsud Bonnici	Chief Engineer
Ing. J. Ellul Vincenti	Deputy Chief Engineer
Ing. V. Mule' Stagno	Senior Engineer
Ing. A. Muscat	Senior Engineer
Ing. A. Barbara	Senior Engineer
Sig. B. Borg	Segretario

Presenti durante le discussioni sull'urgenza della
necessita' per la realizzazione delle proposte (a) e (b)
elencate nella sezione seguente, e sulla proposta italiana
per il relativo finanziamento, erano anche,

Sig. R. Chalmers	Vice Segretario del Ministero delle Finanze
Sig. C.A. Baluci	Ufficiale Amministrativo delle Poste e Telecomunicazioni

-
- (1) Azienda di Stato per i Servizi Telefonici
(2) Associazione Nazionale delle Industrie Elettrotecniche
ed Electroniche
(3) Societa' Italiana per l'Esercizio Telefonico

2. ORDINE DEL GIORNO

- (a) Previsioni di incremento del traffico e dei circuiti fra Malta e l'Italia e conseguente attivazione del ponte radio Malta - Monte Lauro - Ragusa;
- (b) istituzione di un servizio automatico fra Malta e la Sicilia e di un Servizio semi-automatico con Roma e Milano;
- (c) problemi relativi alla struttura delle reti e degli impianti telefonici dell'Isola di Malta;
- (d) modalita' per una eventuale cooperazione dell'industria italiana per la soluzione dei problemi che interessano i servizi di telecomunicazioni a Malta;
- (e) notizie sul Servizio Telex.

3. CONCLUSIONI SOMMARIE SUGLI ARGOMENTI DISCUSSI:

- (a) "Previsioni di incremento del traffico e dei circuiti fra Malta e l'Italia e conseguente attivazione del ponte radio Malta - Monte Lauro - Ragusa".

I rappresentanti dell'Amministrazione P.T. Maltese hanno reso noti i risultati delle rilevazioni di traffico internazionale entrante ed uscente nelle diverse direttrici (Catania, Palermo, Italia Continentale, Regno Unito e restanti paesi).

E' stato rilevato che il notevole incremento di traffico di questi ultimi anni - praticamente un raddoppio nel ultimo triennio - lascia prevedere che nel giro di due anni si saturino le possibilita' di collegamento esistenti attualmente.

Per superare le difficolta' attuali sono state esaminate alcune soluzioni alternative - in particolare:

(1) Utilizzazione dell'esistente collegamento in ponte radio della NATO tra M. Lauro (Sicilia) e Malta -

I canali che potrebbero essere utilizzati sono soltanto 24 che, tuttavia, essendo privi degli equipaggiamenti necessari, dovrebbero essere equipaggiati con Modem di Gruppo nei locali della Floriana e con modem di canale nei locali P.T. A prescindere dalle limitazioni dovute al basso numero di canali disponibili, sussistono serie difficoltà di manutenzione del collegamento realizzato con mezzi in parte civili, ed in parte militari e con un'ulteriore suddivisione degli equipaggiamenti telefonici terminali difficilmente accessibili in caso di guasti.

Rimangono inoltre dei dubbi sulla qualità e sulla affidabilità del collegamento radio militare in relazione alle esigenze di un servizio telefonico automatico o semi-automatico per uso pubblico.

Tutte queste considerazioni hanno condotto a ritenere indispensabile la costituzione di un collegamento in ponte radio indipendente, tra Malta e la Sicilia, di capacità tale da consentire i futuri ampliamenti per un congruo periodo di tempo.

E' stata successivamente prospettata l'opportunità di esaminare la possibilità di adottare un impianto che consenta nei successivi ampliamenti, anche lo scambio di programmi televisivi.

Questo nuovo ponte radio potrebbe anche essere utilizzato come via di emergenza dagli attuali collegamenti NATO.

In linea di massima si prevede l'impiego di un ponte radio a 2000 MHz, le cui antenne potrebbero essere sistemate o sull'attuale traliccio della NATO o, più convenientemente su altro traliccio da erigere sull'area di MAXXAR di proprietà dell'Amministrazione P.T. ove già esiste il terminale del P.R. Malta-Gozo.

Quest'ultima/.....

Quest'ultima soluzione risulta piu vantaggiosa anche in relazione alla minore distanza dalla centrale interurbana di Birkirkara la quale, fra l'altro, gia' per altre esigenze dovra' essere collegata con un cavo coassiale al terminale radio esistente.

I dettagli dell'installazione saranno precisati in uno studio che sara' eseguito con la collaborazione di esperti dell'Amministrazione P.T. Italiana.

Per quanto concerne l'aspetto economico si rimanda all'allegato A.

(2) Utilizzazione dell'esistente collegamento in cavo sottomarino Malta - Pozzallo.

Dall'esame effettuato e' risultata la pratica impossibilita' di potenziare a breve scadenza la capacita' del sistema, dagli attuali 36 canali fino ad un massimo di 60 o 120 canali, ricorrendo all'istallazione di adatti amplificatori sommersi e di idonei equipaggiamenti terminali.

Questa soluzione, che, fra l'altro, - oltre ad essere molto costosa - comporterebbe una interruzione del servizio nel corso dei lavori di ampliamento, potra' essere riesaminata, tuttavia, dopo la realizzazione di un'altra via di collegamento (vedasi il precedente punto 1).

(b) "Istituzione di un servizio automatico fra Malta e la Sicilia e di un servizio semi-automatico con Roma e Milano"

Il gia' citato elevato incremento di traffico riscontrato in questi ultimi anni - che mostra un'ulteriore tendenza all'aumento nel prossimo futuro - ha convinto tutti i presenti della necessita' di adottare al piu' presto un servizio internazionale di tipo automatico e cio' anche in relazione al considerevole costo di esercizio del servizio espletato attraverso le operatrici -

D'altra/.....

D'altra parte, l'istituzione del servizio automatico richiede la disponibilita' di un adeguato numero di circuiti e la possibilita' di disporre inizialmente di un'adeguata riserva di circuiti in relazione agli imprevedibili incrementi di traffico che solitamente si verificano in corrispondenza del passaggio dal servizio manuale a quello automatico.

Per tutti questi motivi, e tenendo presente l'impossibilita' di disporre immediatamente di un adeguato numero di circuiti, i presenti hanno ritenuto piu' opportuno e prudente esaminare la possibilita' di realizzare in via intermedia e transitoria servizio semi-automatico.

Dall'esame della situazione in atto e' risultato che questa possibilita' sussiste facendo ricorso in un primo momento ai circuiti disponibili nel cavo sottomarino.

Se sara' possibile raggiungere un accordo con la NATO per utilizzare i 24 canali disponibili sul ponte radio M. Lauro - Malta, questi circuiti potranno servire da utile via di riserva.

E' stato tuttavia rilevato che l'istituzione di collegamenti di tipo semi-automatico di buona qualita' e buon grado di servizio comporta un immediato incremento di traffico che non potrebbe trovare adeguato sfogo in mancanza di mezzi di collegamento a cio' sufficienti. Cio' impone percio', l'istallazione, a breve scadenza, del ponte radio di cui si e' gia parlato al punto (a)4).

L'istituzione del servizio semi-automatico presenta, d'altra parte, anche il vantaggio di permettere una piu' esatta valutazione della capacita' potenziale di traffico dell'utenza e quindi di consentire la predisposizione dei mezzi piu' adeguati per affrontare con maggiore sicurezza le esigenze di quello automatico.

Infine/.....

Infine con questa soluzione transitoria si potrà anche sodare il sistema per evitare qualsiasi sorpresa connessa con ogni cambiamento del tipo di servizio e si potrà anche superare l'ostacolo della scarsa disponibilità iniziale dei circuiti dato il maggiore rendimento per circuito del servizio semi-automatico.

L'istituzione del servizio automatico a breve scadenza richiede la soluzione immediata di alcuni problemi che qui sotto vengono esaminati.

Per ciò che concerne la segnalazione è stato constatato che i modem di canale impiegati a Malta dalla Cable and Wireless non permettono l'adozione della segnalazione fuori banda, cosicché il servizio semi-automatico si dovrà impiegare la segnalazione a due frequenze (2040 - 2400, codice CCITT semplificato, già impiegato nella maggior parte dei collegamenti tra l'Italia ed altri paesi europei).

Qualora l'Amministrazione inglese disponesse di alcuni segnalatori con codice semplificato, si potrebbe immediatamente realizzare il servizio semi-automatico anche con Londra.

Con l'istituzione del servizio semi-automatico con l'Italia le operatrici di Malta disporrebbero di tutte le possibilità di comunicazione degli utenti italiani (per ora già selezione automatica da Malta di quasi tutti i centri italiani e dei più importanti centri svizzeri e tedeschi).

Per abbreviare i tempi di realizzazione del servizio semi-automatico l'Amministrazione P.T. italiana è disposta a cedere in temporaneo prestito le apparecchiature necessarie. L'Amministrazione P.T. Maltese renderà note al più presto le caratteristiche dei tavoli cui devono essere collegati i circuiti uscenti e della centrale cui dovranno essere collegati i circuiti entranti.

Il servizio/.....

Il servizio automatico verra' percio' realizzato non appena risulteranno disponibili i circuiti sul ponte radio di cui si e' gia' parlato nel punto (e)(1)

Durante l'espletamento del servizio semi-automatico saranno rilevati tutti i problemi di connessione con tutti i punti della rete maltese per potere provvedere in tempo alla loro soluzione prima dell'istituzione del servizio automatico.

(c) "Problemi relativi alla struttura delle reti e degli impianti telefonici dell'Isola di Malta".

I tecnici maltesi hanno fornito i dati e le caratteristiche degli impianti e delle reti di proprieta' dell'Amministrazione P.T. che i tecnici italiani si sono riservati di esaminare in dettaglio per fornire, nel piu' breve tempo possibile ogni appropriato suggerimento in relazione all'esperienza italiana.

(d) "Modalita' per una eventuale cooperazione dell'industria italiana per la soluzione dei problemi che interessano i servizi di telecomunicazioni a Malta".

L'Amministrazione P.T. Italiana assicura che l'industria italiana e' pronta a cooperare con l'Amministrazione Maltese per risolvere i problemi di progettazione e di realizzazione degli impianti e delle reti dell'isola.

Data la vicinanza dei due paesi sara' inoltre possibile assicurare favorevoli condizioni di assistenza e fornitura dei materiali principali e quelli di ricambio in relazione sia ai tempi di consegna sia alla parte economica.

L'Amministrazione/.....

L'Amministrazione Italiana e' disposta inoltre a fornire i propri capitolati d'appalto cosi' come a prendere in esame, per gli opportuni suggerimenti, i capitolati d'appalto maltesi.

(s) "Notizie sul servizio Telex".

Sono state scambiate reciprocamente informazioni sul servizio Telex.

L'Amministrazione P.T. Maltese ha comunicato che attualmente sono collegati 70 utenti telex mentre 10 attendono di essere collegati non appena saranno disponibili i necessari mezzi di rete.

Lo sviluppo turistico e industriale fa ritenere, inoltre, che a breve scadenza vengono richiesti altri numerosi collegamenti che consiglieranno l'istallazione di una centrale della capacita' di 200 linee telex.

Per quanto concerne il servizio attuale, esso e' manuale e non consente collegamenti fra gli utenti dell'isola ed solo internazionali. I collegamenti con l'Italia vengono effettuati via Roma, mentre quelli con gli altri paesi avvengono via Londra.

E' ancora allo studio la proposta italiana di effettuare i collegamenti con i paesi europei via Roma.

Malta Novembre, 1968.

Per la delegazione Maltese

Per la delegazione italiana

(Igino Xuereb)

(Dott. Michele Principe)

RAPPORTO SULLA PROPOSTA DI
POTENZIAMENTO DEL SERVIZIO TELEFONICO
MALTA - ITALIA

Una delegazione del Ministero delle Poste e Telecomunicazioni italiano si e' incontrata a Malta con il Postmaster General e con i suoi assistenti per discutere i problemi relativi allo sviluppo del servizio telefonico internazionale con l'Italia e al potenziamento dei collegamenti Malta - Italia.

I rappresentanti italiani hanno espresso l'opinione che l'istituzione di un servizio telefonico semi-automatico fra Malta e l'Italia e il successivo passaggio al servizio automatico, potrebbe notevolmente incrementare l'attuale traffico e determinare un sensibile incremento degli introiti per le due Amministrazioni.

L'esperienza italiana mostra che, passando dal servizio manuale a quello automatico, il traffico di ciascuna relazione internazionale aumenta, nel primo anno, di circa il 100% e negli anni successivi di circa il 15 - 20%

L'Italia ritiene che nel prossimo futuro il flusso turistico verso Malta aumentera' in modo rilevante e che tale aumento sara' facilitato dal completamento della rete autostradale italiana (Napoli - Reggio Calabria - Messina - Catania) e dall'apprestamento di nuove moderne linee navali ed aeree con l'Isola. Il problema di un miglioramento sostanziale delle comunicazioni telefoniche sembra pertanto assai urgente e dovrebbe essere risolto con molta tempestivita', per consentire alle due Amministrazioni di dare all'utenza un servizio di alta qualita' e di realizzare maggiori introiti.

Condizione essenziale per realizzare un servizio semi-automatico, e' poi automatico, e' che i Paesi interessati possano disporre di un minimo di due arterie fra Malta e la Sicilia. L'unica arteria esistente (della capacita' totale di 36 canali, di essi circa 10 ancora liberi) sara' infatti saturata nei prossimi due anni, e in caso di interruzioni lascerebbe in pratica i due Paesi senza alcuna diretta ed efficiente comunicazione.

L'Italia/.....

L'Italia propone pertanto di installare una seconda arteria in ponte radio fra Malta e la Sicilia, utilizzando o le esistenti installazioni NATO o scegliendo un'altra idonea sistemazione. Il costo delle installazioni da realizzare a Malta e' stato valutato in Lit 60 - 70 milioni circa, oltre a Lit 30 milioni circa per gli equipaggiamenti multiplex e terminati. Da tale previsione e' escluso il costo del collegamento fra la stazione radio e la centrale interurbana di Malta che gia' deve essere comunque realizzato per il servizio interno. La ulteriore spesa per trasformare il servizio semi-automatico in automatico puo' essere dell'ordine di alcune decine di milioni. Una previsione esatta potra' essere formulata non appena saranno noti alcuni dettagli tecnici che le Autorita' del Post Office di Malta forniranno ai tecnici italiani. L'Italia si riserva di presentare al piu' presto un progetto preliminare di questo collegamento.

L'Italia e' disposta, nello spirito delle amichevoli relazioni stabilite con Malta, ad esaminare qualsiasi soluzione proposta dal Governo Maltese per il finanziamento del nuovo collegamento. L'Italia potrebbe - se ritenute opportuno dal Governo Maltese - assumersi la responsabilita' di acquistare ed installare, a sue spese, l'intero collegamento, e a concordare con le autorita' Maltese ogni conveniente forma di rimborso annuale.

I rappresentanti italiani hanno chiarito a questo proposito che il Governo Maltese potrebbe rimborsare l'Italia con i proventi del maggior traffico che si registrera' fra i due Paesi a partire dalla data di realizzazione del nuovo ponte radio, fermo restando in tale modo il diritto per Malta di acquisire al proprio bilancio una somma pari agli introiti registrati nel 1968.

Nel caso in cui l'Italia fosse incaricata di realizzare il nuovo collegamento, essa potrebbe eseguire l'impianto entro 10 mesi dalla firma degli accordi. La realizzazione del ponte radio e' ritenuta condizione necessaria per iniziare il servizio automatico fra i due Paesi. Un servizio semi-automatico potra' essere iniziato

subito/.....

subito, ma e' indispensabile per evitare una paralisi del traffico a breve scadenza che sia fissata, in anticipo e con precisione, la data di esecuzione nel nuovo collegamento.

Per la delegazione Maltese

(Iginò Xuereb)

Per la delegazione Italiana

(Dott. Michele Principe)